



D Die elegante Metalldecke LOOP® zeichnet sich durch ihre charakteristischen Rundungen aus. In Reihen versetzte runde Öffnungen bestimmen das fugenlose Deckenbild und sorgen dafür, dass sich die einzelnen Deckenelemente mit ihren weichen, gerundeten Konturen optimal miteinander verzahnen. Der 5 mm hohe Tiefzug der Öffnungen verleiht dem System eine dreidimensionale Optik und unterstützt die Ausblendung des Deckenhohlraums.

E Characteristic for the elegant open metal ceiling LOOP® are its typical curves. Arranged in rows, round openings define the jointless ceiling image and provide optimum gearing of the individual ceiling elements with their soft rounded contours. 5 mm deep openings create a three-dimensional visual effect for the system and support the screening of the ceiling void.

F L'élégant plafond métallique LOOP® se distingue par ses formes rondes caractéristiques. Les rangées d'ouvertures rondes créent une image d'uniformité du plafond, tout en optimisant l'emboîtement des contours souples et arrondis de chaque élément de plafond. La perforation emboutie des ouvertures d'une hauteur de 5 mm confère un aspect tridimensionnel au système et contribue à la dissimulation de l'espace vide du plafond.

LOOP® TYP 2

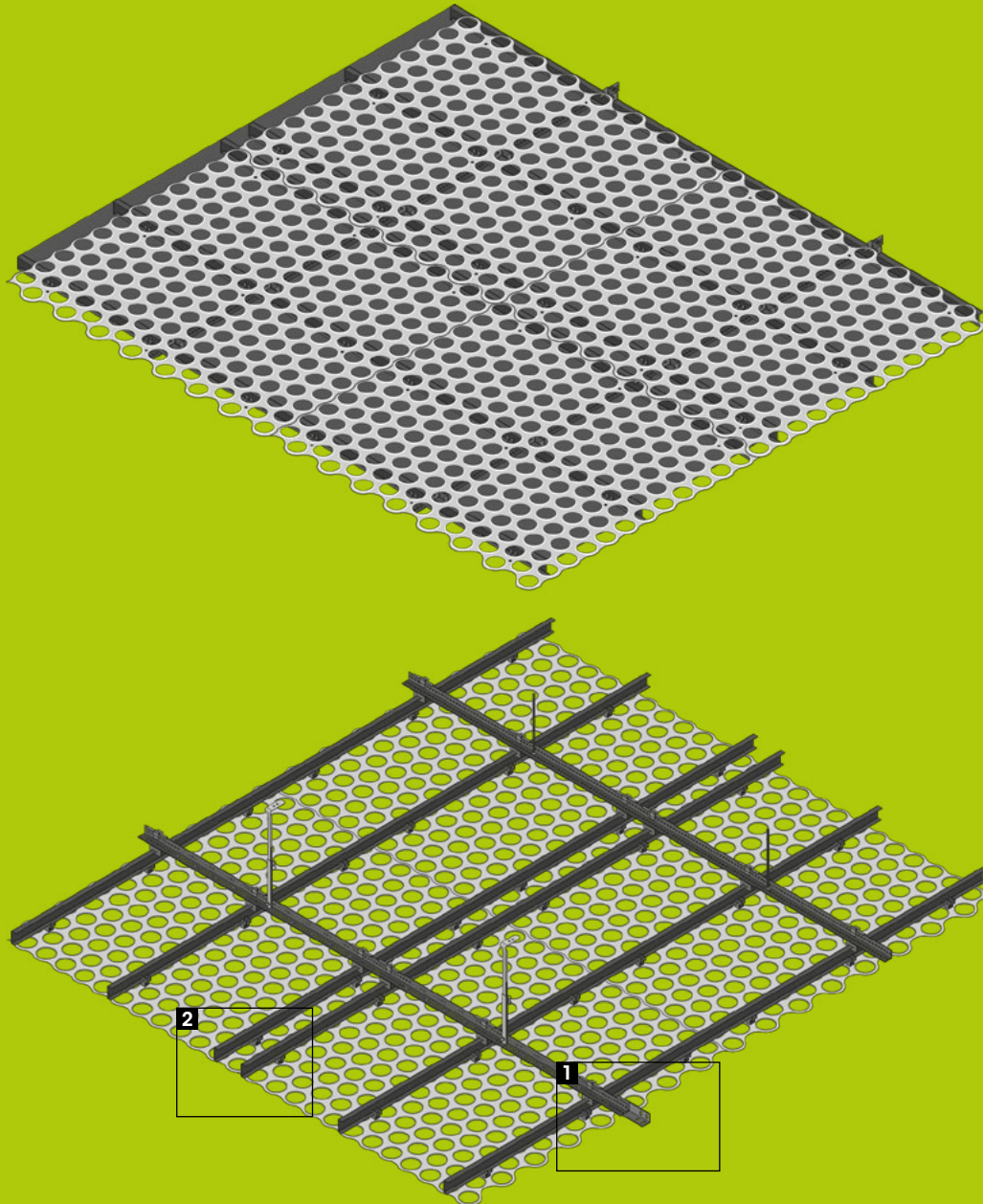
36 >

OFFENES DECKENSYSTEM
OPEN CEILING SYSTEM
SYSTÈME DU PLAFOND OUVERT

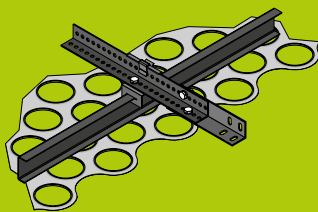
LOOP® TYP 3

40 >

MAGNETSYSTEM HINTERLEGT
MAGNETIC SYSTEM WITH CLOSED BACKING
SYSTÈME D'AIMANTS FERMÉ

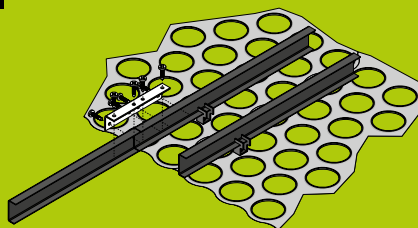


1

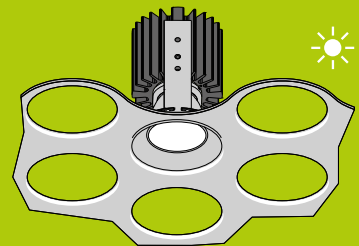


Rostwinkel, Fix-Clip und C-Profil
 L-shaped primary carrier, fix-clip and C-profile
 Porteur primaire L, clip de fixation et Porteur-C

2



C-Profil mit Adapter für die Montage des Deckenelements
 C-profile with adapter piece for ceiling element assembly
 Profil en C avec adaptateur pour le montage des éléments de plafond



PUNTEO®-J60 Leuchte mit LOOP® TYP 2
 PUNTEO®-J60 luminaire with LOOP® TYPE 2
 Lumière PUNTEO®-J60 avec LOOP® TYPE 2

D LOOP® TYP 2 ist die offene Variante der eleganten Metalldecke LOOP® mit einem freien Querschnitt von mehr als 50%. Das optisch fugenlose Deckensystem aus hochwertigem Aluminium in DUROPLAN A050 wird mit der Unterkonstruktion verschraubt. Es lässt sich vor Ort optimal an organische Formen und unterschiedliche Raumgeometrien anpassen, so dass ein harmonisches Deckenbild entsteht. LOOP® TYP 2 kann in Kombination mit dur-SONIC® TUBE Elementen akustisch wirksam ausgeführt werden.

Die charakteristischen Rundungen von LOOP® eignen sich insbesondere für die Integration der LED-basierten PUNTEO®-J60 Downlights, die sich passgenau und flexibel in die Öffnungen einfügen.

E LOOP® TYP 2 is the opened version of the elegant metal ceiling LOOP® with a free cross-section of more than 50%. The visually joint-free ceiling system made out of high-quality aluminium in DUROPLAN A050 is screwed to the suspension. It can be optimally adapted on site to the organic shapes and to different room geometries to create an harmonious ceiling configuration. LOOP® TYP 2 can be used together with dur-SONIC® TUBE elements for a great acoustic efficiency.

The characteristic roundings of LOOP® are suited particularly to the integration of LED based PUNTEO®-J60 downlights, that fit flexibly and perfectly in the openings.

F Le système LOOP® TYP 2 est la variante ouverte de l'élégant plafond en métal LOOP® avec une section libre supérieure à 50%. Le système de plafond sans joints visibles, réalisé en aluminium haut de gamme et en DUROPLAN A050, est vissé à l'ossature. Il s'adapte à la perfection aux formes organiques du lieu où il est posé ainsi qu'aux différents espaces géométriques, créant un plafond à l'esthétique harmonieuse. Le LOOP® TYP 2 peut être associé aux éléments dur-SONIC® TUBE pour offrir une acoustique exceptionnelle.

Les arrondis caractéristiques du plafonnier LOOP® permettent notamment une intégration parfaite des downlights à LED PUNTEO®-J60, qui s'insèrent de façon précise et flexible dans les ouvertures.

ABMESSUNGEN

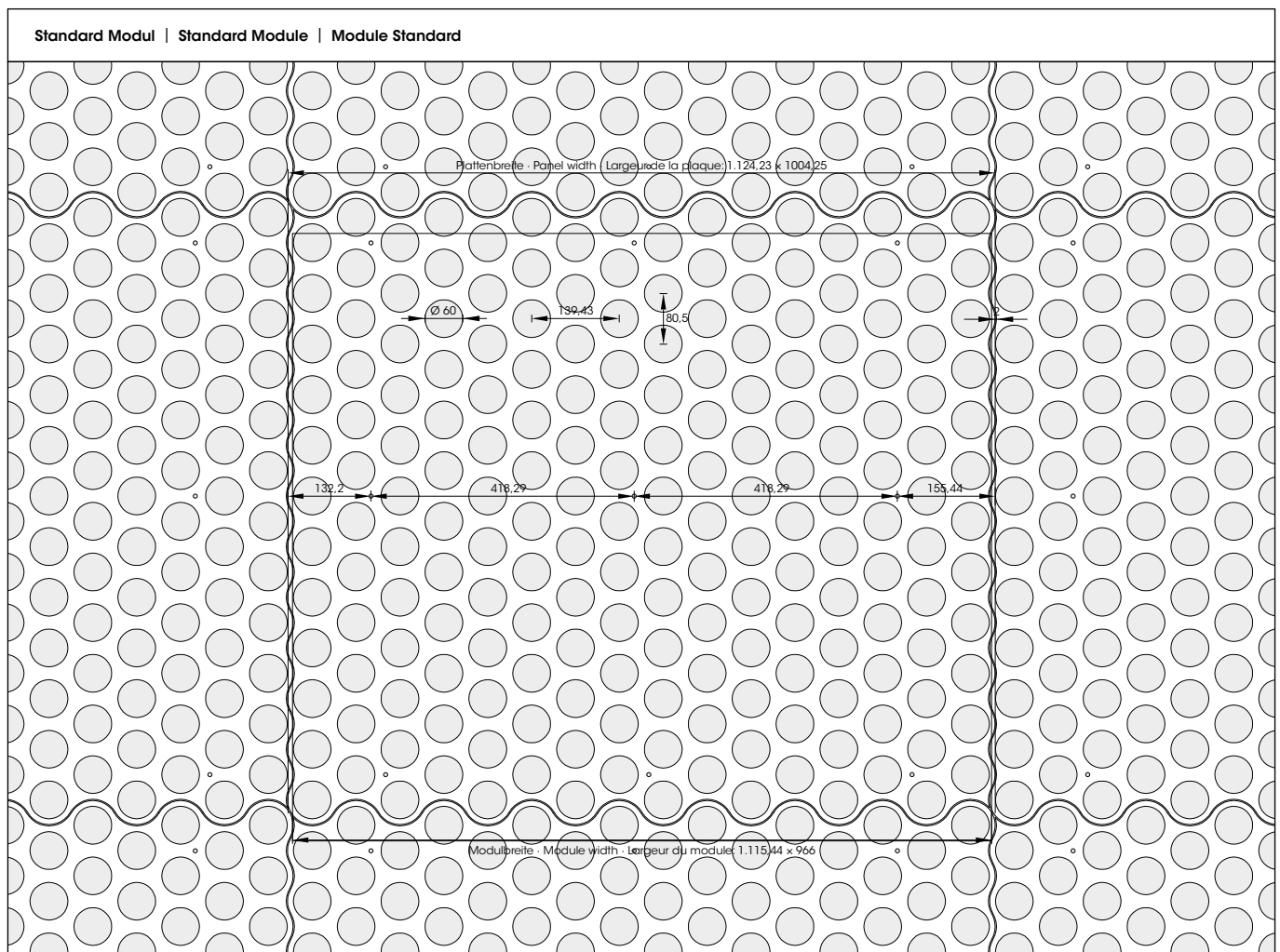
Plattengröße: 1 124,23 mm x 1 004,25 mm
 Modulgröße: 1 115,44 mm x 966 mm
 Fugenbreite: 2 mm

DIMENSIONS

Panel size: 1 124,23 mm x 1 004,25 mm
 Module size: 1 115,44 mm x 966 mm
 Joint width: 2 mm

DIMENSIONS

Taille des panneaux: 1 124,23 x 1 004,25 mm
 Taille du module: 1 115,44 mm x 966 mm
 Largeur des joints: 2 mm



OBERFLÄCHEN

Die LOOP® TYP 2 Elemente aus 2mm starkem Aluminium sind eloxiert in DUROPLAN A050 oder pulverbeschichtet in beliebigen RAL-Farbtönen erhältlich.

SURFACE

The LOOP® TYP 2 elements made of 2mm thick aluminium are available as anodised versions using DUROPLAN A050 or as powder-coated versions in any RAL colour.

FINITION

Les éléments LOOP® TYP 2 en aluminium d'une épaisseur de 2mm sont disponibles soit anodisés en version DUROPLAN A050, soit revêtus de poudre époxy dans différentes teintes RAL.

AKUSTIK

LOOP® TYP 2 kann durch Kombination und Installation von dur-SONIC® TUBE Absorbieren aus pulverbeschichtetem, perforierten Stahlblech mit Vlies schallabsorbierend ausgeführt werden.

ACOUSTICS

LOOP® TYP 2 can absorb reverberation when combined with dur-SONIC® TUBE absorbers made of powder-coated, perforated sheet steel and fleece.

ACOUSTIQUE

LOOP® TYPE 2 peut offrir une isolation phonique parfaite en le combinant avec les absorbeurs dur-SONIC® TUBE réalisés en tôle d'acier perforée et recouverte de poudre époxy et de non-tissé.

HAUSTECHNIK

Neben der Beleuchtung lassen sich weitere Haustechniken wie z. B. Lüftung, Sprinkler oder Leitungen problemlos integrieren.

MECHANICAL-ELECTRICAL

Next to lighting, other utilities such as ventilation, sprinklers or cable lines can also be integrated without any difficulties.

TECHNIQUE DU BÂTIMENT

D'autres technologies domotiques comme p. ex. la ventilation, les gicleurs d'incendie ou les canalisations, peuvent être intégrées sans problèmes en plus de l'éclairage.

MONTAGE

Die Deckenelemente sind rückseitig mit neun Adapterelementen pro Element verschraubt. In diese wird ein C-Profil Standardelement eingehängt, welches über Rostwinkeladapter mit einem Rostwinkel verbunden wird.

INSTALLATION

The ceiling elements are bolted together at the rear side by means of nine adapter elements each. A C-profile standard element is suspended at these elements, the profile is connected to an L-shaped primary carrier.

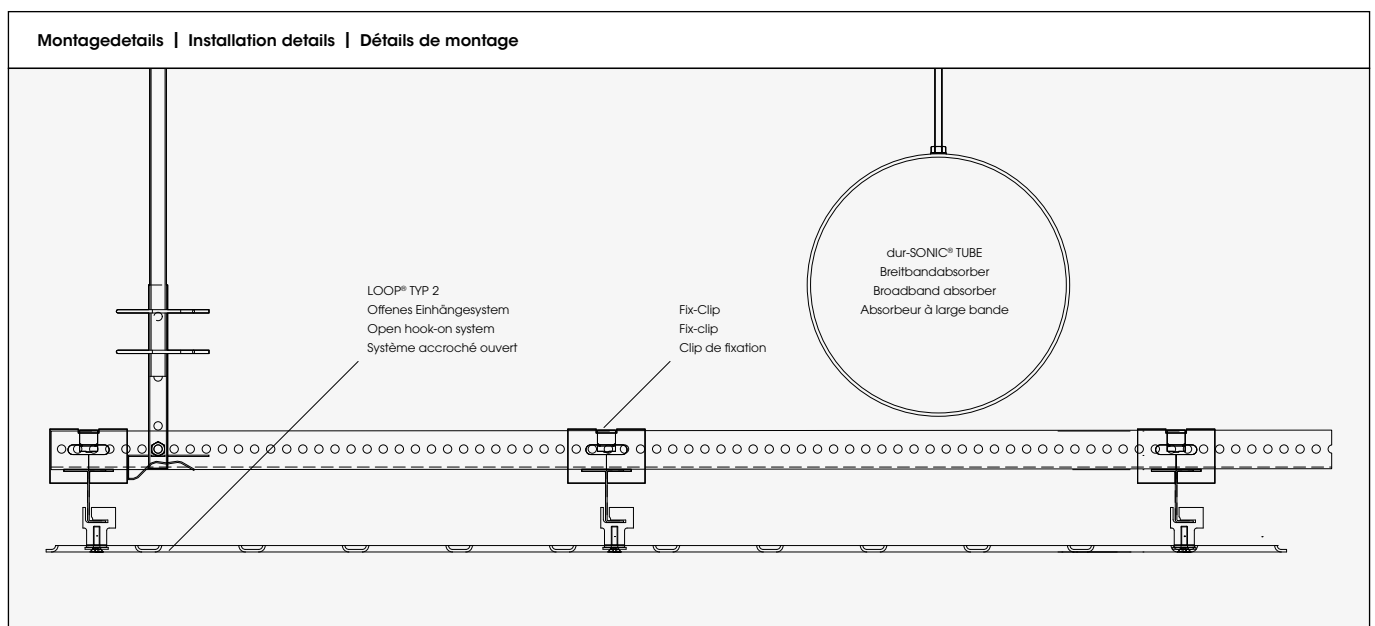
MONTAGE

Les éléments de plafond sont vissés à l'arrière à l'aide de neuf éléments adaptateurs par élément. Un porteur C standard est suspendu à ces éléments; il est relié à un porteur primaire L à l'aide d'adaptateurs spécifiques.

Die Rostwinkel dienen der Queraussteifung und werden über Noniusabhängung oder Gewindestäbe von der Rohdecke abgehängt. Die Elemente sind schwimmend verlegt und werden nach der Montage „puzzelartig“ ausgerichtet.

The L-shaped primary carriers are used to enable lateral stiffening and are suspended to the structural slab using Nonius suspension system or threaded rods. The elements are installed using a floating method and – once mounted – arranged like a "puzzle".

Les porteurs primaires L servent au raidissement transversal et sont suspendus au plafond brut à l'aide d'une suspension Nonius ou de tiges filetées. Les éléments sont installés de manière flottante et il est possible de les organiser façon «puzzle» après le montage.



D Als Hersteller von Metalldecken, Licht- und Tageslichtsystemen können wir Ihnen moderne Gesamtlösungen für ihr Projekt anbieten. Unsere Leuchten integrieren sich optimal in die durlum-Metalldecken, sind ästhetisch, effizient und leistungsstark.

Für das System LOOP® empfehlen wir Ihnen die folgenden Lichtlösungen. Durch die einfache Plug-in Verbindung entfallen aufwendige Installationsarbeiten. Weitere Leuchten finden Sie unter www.durlum.com.

E Being a manufacturer of metal ceilings, lighting and daylight systems we are able to offer you state-of-the-art complete solutions for your project. Our luminaires are aesthetically pleasing, efficient and high-performing, and can be integrated optimally into the durlum metal ceilings.

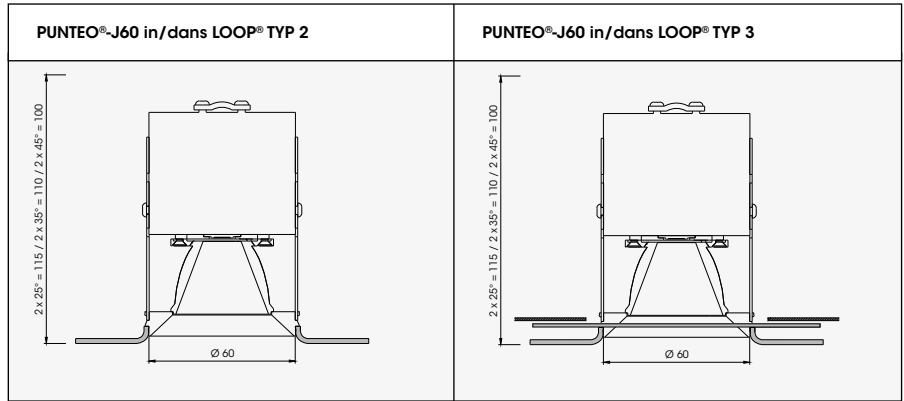
For the LOOP® system, we recommend you the following light solutions. The simple plug-in connection avoids costly installation work. Further luminaires can be found at www.durlum.com.

F En tant que fabricant de plafonds en métalliques, de systèmes et d'éclairage lumière du jour, nous sommes en mesure de vous offrir des solutions globales et modernes pour votre projet. Nos luminaires s'intègrent de façon optimale dans les plafonds en métal durlum, sont esthétiques, efficaces et performants.

Pour le système LOOP®, nous vous conseillons les solutions lumineuses suivantes. La connexion simple plug-in rend les travaux d'installation dispendieux superflus. Vous trouverez d'autres luminaires à l'adresse www.durlum.com.

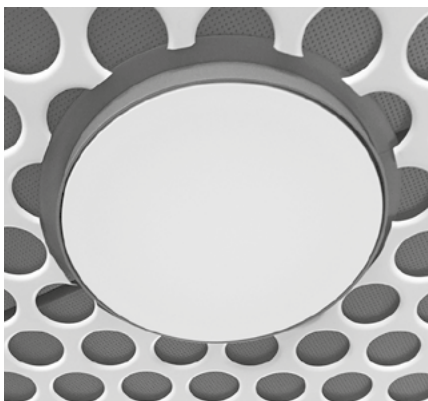


Das moderne LED-Downlight PUNTEO®-J60 kann optimal mit dem Metalldeckensystem LOOP® kombiniert werden. Die lichtstarke Einbauleuchte garantiert dabei brillante Lichtqualität bei weichem Lichtübergang.

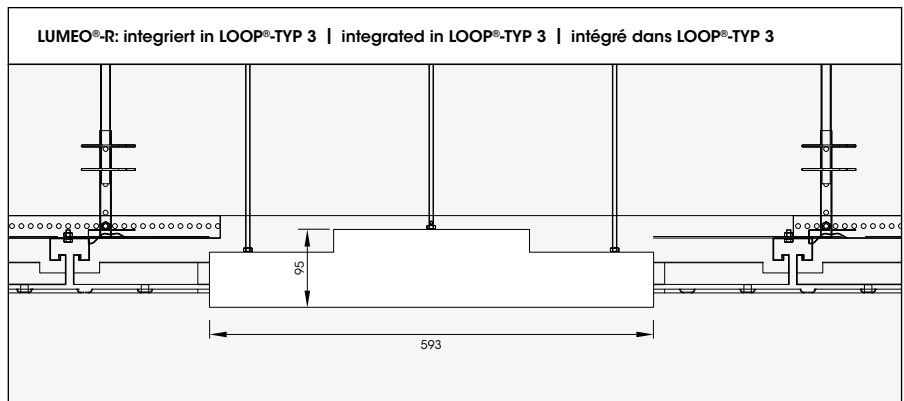


The modern LED downlight PUNTEO®-J60 can be optimally combined with the metal ceiling system LOOP®. This built-in luminaire with intense luminosity guarantees brilliant light quality and soft light transitions.

Le downlight moderne à LED PUNTEO®-J60 se combine de façon optimale au système de plafond en métal LOOP®. Ce plafonnier à la luminosité intense garantit une lumière brillante et de qualité pour une transition de lumière douce.



LUMEO®-R LED-Flächenleuchten lassen sich optimal mit LOOP® kombinieren – entweder als Einbauleuchte integriert in die Decke oder als moderne Anbauleuchte. Die transluzente Abdeckung aus hochwertigem DUROSATIN® verleiht den Leuchten einen lebendigen Charakter.



The LUMEO®-R LED area lightings can be optimally combined with LOOP® – either integrated in the ceiling as a built-in luminaire or like a modern surface mounted luminaire. The translucent covering made out of high-quality DUROSATIN® gives the lamps a vivid character.

Les surfaces lumineuses à LED LUMEO®-R se combinent de façon optimale au système LOOP® – que ce soit intégrées dans le plafond ou comme luminaires en applique modernes. Réalisé dans le matériau haut de gamme DUROSATIN®, le panneau de couverture transparent donne les lumières.

